

Contents

Preface — V

Annette Klosa-Kückelhaus and Martina Nied Curcio

Introduction — 1

Ida Dringó-Horváth and Katalin P. Márkus

Using dictionaries in teaching (and learning) English as a Foreign Language – the beginning of a longitudinal research project — 9

Michele F. van der Merwe

Glossary use of multilingual student teachers in South Africa — 29

Carolina Flinz and Laura Pinnavaia

English and German thesauri for language production: Examining the user-friendliness of two electronic thesauri — 47

Magdalena Zehetgruber und Johannes Schnitzer

Die Verwendung automatischer Übersetzungsprogramme im Wirtschaftssprachunterricht romanischer Sprachen — 79

Anja Smith

(Re)defining the role of the foreign language learners' dictionary: Towards a concept for a phraseopragmatic GFL dictionary for French learners — 109

Yukio Tono and Naho Kawamoto

Developing and calibrating “Can do” descriptors for dictionary use by EFL learners using the Rasch model — 135

Andrea Abel

The use of (online) dictionaries at the interface of curricular requirements and practice — 171

Martina Nied Curcio

The use of lexicographic online resources by foreign language teachers and the effectiveness of teacher training courses — 193

Valeria Zotti

Have electronic corpora made dictionaries obsolete? Some encouraging results from an international teaching experiment in the field of French artistic vocabulary — 221

Shigeru Yamada

The “super” instruction in the use of EFL dictionaries — 247

Thomai Dalpanagioti

**Integrating frame semantic resources in EFL instruction with a focus
on deliberate metaphor — 271**

Index — 299